



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

lección/lesson 4

LA GRAN IDEA

Dios está contento con la ofrenda de Abel, pero no está contento con la ofrenda de Caín. Caín está celoso, entonces mata a su hermano, el homicidio primero.

BIG IDEA

God is pleased with Abel's offering and displeased with Cain's. Abel is jealous and commits the first murder.

MEMORY VERSE

Salmos 8 y/o Génesis 4:7
Psalm 8 and/or Genesis 4:7

KEY VERSES

Génesis 4 / Genesis 4

• PREPARATION & MATERIALS •

BIBLE SKIT

- Cast: TL wearing baseball cap. Bear wearing bear ears
- *Experience Mission will provide a baseball cap and bear ears.*

GAME - JUMP ROPE

- Jump ropes and/or long ropes
- disposable cup
- Sharpie pen
- bottle(s) of water

CRAFT - HAND PRINT LAMBS

- Black construction paper, one per child
- Chalk
- Cotton balls, about 12 per child
- Wiggly eyes
- Glue (Tacky glue would work best)
- Small paper plates or bowls for glue

WORKSHEETS

- Photocopies of Coloring Sheet (1 per child)



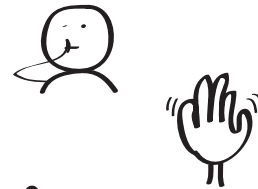
Salmos 8

Oh Jehová, Señor nuestro, ¡Cuán grande es tu nombre
en toda la tierra, Que has puesto tu gloria sobre los cielos!



De la boca de los chiquitos y de los que maman,
fundaste la fortaleza, A causa de tus enemigos,

Para hacer cesar al enemigo, y al que se venga.



Cuando veo tus cielos, obra de tus dedos,

La luna y las estrellas que tú formaste:



Digo: ¿Qué es el hombre, para que tengas de él memoria,

Y el hijo del hombre, que lo visites?



Pues le has hecho poco menor que los ángeles,



Y coronástelo de gloria y de lustre.



Hicístelo enseñorear de las obras de tus manos;



Todo lo pusiste debajo de sus pies:



Ovejas, y bueyes, todo ello; Y asimismo las bestias del campo,

Las aves de los cielos, y los peces de la mar;



Todo cuanto pasa por los senderos de la mar.



Oh Jehová, Señor nuestro, ¡Cuán grande es tu nombre
en toda la tierra!





VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

BIBLE LESSON • SKIT

lección/lesson 4

PUESTA EN ESCENA

TL – wearing a baseball cap

Bear – wearing bear ears

GUIÓN

TL y Oso (Entran desde los lados opuestos)

Oso ¡Estoy enojado, tan enojado!

TL (Preocupado) ¿Que pasa Oso? ¿Porque te sientes tan enojado? ¿Todo está bien?

Oso NO. Todo NO está bien. Estoy completamente perturbado.

TL Cuéntame de eso.

Oso ¡Si te voy a contar! He estado trabajando duro por muchas semanas en esta competición de arte. Mi proyecto era un robot hecho de mis tesoros. Debes verlo. Tiene un resorte oxidado que es el cuerpo, viejos alambres doblados que son los brazos, tornillos largos que son las piernas, y un béisbol roto que es la cabeza. Puse las tapas de botella para los ojos. ¡Es asombroso!

TL ¡Es muy impresionante! Me encantaría verlo. ¿Entonces, porque estás enojado?

Oso Teodoro, mi mejor amigo, ganó la competencia.

TL Ahora entiendo.

Oso No es justo. Yo debería haber ganado. Mi robot es mejor, tiene más cosas oxidadas que el robot de él.

TL ¿Oso, piensas que te sientes celoso?

Oso ¿Celoso?

TL Si, celoso. Cuando te sientes cruel o resentido hacía un rival o competidor.

Oso (Reacio) Supongo que si... tal vez un poco.

TL Oso, mi amigo, ten cuidado con la envidia. Puede dañar tus relaciones. De hecho, la Biblia tiene una historia que te voy a contar hoy que se trata de un cuento triste sobre la envidia en una familia. Porque no escuchas al cuento y relájate un poco.

Oso OK.



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

BIBLE LESSON • SKIT (PAGE 2)

lección/lesson 4

TL Adán y Eva tuvieron dos hijos. Caín fue el hijo primero, y Abel era el segundo. Caín era un granjero. Trabajaba en el jardín. Abel era un pastor. Cuidaba las ovejas. Un día los hermanos trajeron ofrendas especiales a Dios. Caín trajo algunos vegetales a Dios como regalo. Abel trajo las partes mejores de su oveja como regalo a Dios. Él trajo a su mejor. Dios era muy contento con la ofrenda de Abel. Pero no era contento con la ofrenda de Caín. Entonces Caín se puso muy enojado y se sentía...

Oso ¿Celoso?

TL Eres correcto. Él se sentía muy celoso. Tenía un sentimiento malo en su corazón hacía su hermano. ¿Sabes porque Dios no era contento con el regalo de Caín? Él trajo algo que no mostraba su gratitud a Dios. Era un regalo mediocre. ¿Que harías si alguien le dio un juguete roto como un regalo? ¿Te emocionarse con este regalo? Dios no era emocionado con el regalo de Caín tampoco.

Dios dijo a Caín, “¿Porque te enojas? ¿Porque tienes envidia en tu corazón? Caín, haz lo correcto, no lo malo.”

Oso Dios era muy amable hablar con Caín así. ¿Resolvieron su problema? ¿Caín recibió una segunda oportunidad?

TL Espero que si, pero Caín tenía un plan malo. Trajo a su hermano al campo con él. Mientras que estaban en el campo, Caín atacó a su hermano y lo mató. Rápidamente le enterró a su hermano en el polvo.

Oso (Sorprendido) ¿Que hizo Caín?

TL Él mató a su hermano, Oso. Su envidia tomó el control de su corazón y su enojo le controló su vida. Fue el homicidio primero en el mundo.

Oso ¿Entonces que hizo Dios?

TL Dios dijo a Caín, “Caín, dónde está tu hermano Abel?” Con actitud dijo Caín, “Yo no sé. ¿Yo estoy responsable de saber dónde está todo el tiempo?”

Dios respondió, “¿Que has hecho? ¡Escuche! La sangre de tu hermano me grita desde la tierra. Te voy a castigar por eso. La tierra no va a producir vegetales para ti. Vagabundo y errante serás en la tierra.”

Caín dijo a Dios, “Mi castigo es demasiado para soportarlo. Seguramente alguien me va a matar.”



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

BIBLE LESSON • SKIT (PAGE 3)

lección/lesson 4

Entonces Dios puso un señal sobre Caín para que nadie lo matara.

Caín salió de esta área y la Biblia no nos dice si Caín pide perdón de Dios por su decisión tan horrible.

Oso Pobre Adán y Eva. Dios debe haber estado triste.

TL Si, es correcto. El pecado de Caín le separó de Dios y su familia.

Pero Dios ama a su gente tanto que tenía un plan para ayudarles. La única manera de restaurar la relación con Él fue quitar su pecado. Dios tenía un plan.... y te digo más otro día.

Oso No voy a tener celos de Teodoro. Sería terrible si el sentimiento de celos tomó control de mi y arruinado nuestra amistad. Entonces, le voy a dar felicidades ahora.

TL Que buena idea. Nos vemos.

PREGUNTAS PARA EL DEBATE

- ¿Cual hijo nació primero, Caín o Abel?
- ¿Que tipo de trabajo hizo Abel?
- ¿Que tipo de trabajo hizo Caín?
- ¿Cual ofrenda trajo Abel?
- ¿Cual ofrenda trajo Caín?
- ¿Cual prefirió Dios?
- ¿Cómo se sentía Caín?
- ¿Que hizo Caín?
- ¿Que podría haber hecho Caín?
- ¿Quien pudo ayudar a Caín?
- ¿Dios habría perdonado a Caín si Caín había pedido?
- ¿Se han sentido celosos?
- ¿Porque la gente se siente celosa?
- ¿Cuales decisiones pueden hacer las personas cuando se sienten celosas?



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

BIBLE LESSON • SKIT

lección/lesson 4

CAST

TL – (played by Experience Mission Outreach Coordinator)

Bear – (played by a mission team member)

SCRIPT

TL and Bear (enter from opposite sides)

Bear I am mad. I am so, so mad!

TL (Alarmed) What's wrong Bear? Why are you so mad? Is everything OK?

Bear No indeed. Everything is NOT OK. I am completely disturbed.

TL Care to tell me about it.

Bear You bet I'll tell you all about it! I've been working really hard for weeks and weeks on an art contest. My entry was this really cool robot made out of my treasures. You should see it. It's so cool. It has a huge, rusty spring for the body, old bent wires for the arms, long bolts for the legs and a busted baseball for the head. Then I glued my most special bottle caps for the eyes. It's awesome!

TL Sounds impressive! I'd love to see it some time. So, what happened that made you so mad?

Bear Theodore, my best friend, he won the contest!

TL Oh, I see.

Bear It's not fair. I should have won. My robot was way better; it had way rustier stuff than his did.

TL Bear, do you think you might be feeling jealous?

Bear Jealous?

TL Yes. Jealous. When you feel mean or resentful toward a rival or competitor.

Bear (Reluctant to admit it) I guess so. Maybe a little bit.

TL Bear, my friend, be very careful of jealousy. It can really damage relationships. In fact, the bible story I am going to tell you about today is a very sad story about how jealousy broke up a family. How about I'll tell you the story while you cool off a bit.



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

BIBLE LESSON • SKIT (PAGE 2)

lección/lesson 4

Bear OK.

TL Adam and Eve had two children. Cain was the first son and Abel was the second son. Cain was a farmer. He worked in the garden. Abel was a shepherd. He took care of the sheep.

One day both brothers brought special gifts to God. Cain brought some of the vegetables to God as a gift. Abel brought the best part of the best sheep as a gift to God. He gave his best to God.

God looked down and was happy with Abel and his gift. But God was not happy with Cain's gift. So Cain got very angry and began to feel....

Bear Let me guess, he was jealous?

TL That's right. He was feeling jealous. He had a mean feeling in his heart toward his brother. Do you know why God was not pleased with Cain's gift? He brought something that didn't show God how grateful he was to God. It was a gift that was second rate. What would you do if someone gave you a broken toy as a gift? Would you get excited about it? God wasn't excited about Cain's gift either. God said to Cain, "Why are you angry? Why do you have jealousy in your heart? Cain, do what is right; please don't do wrong."

Bear Gee, that was nice of God to talk to Cain about it. Did they work it all out? Did Cain get a second chance?

TL I wish I could say it all worked out fine, but Cain had an evil plan. He asked his brother to go into the field with him. While they were in the field, Cain attacked his brother Abel and killed him. Quickly he buried Abel in the dirt.

Bear (Shocked) He did what?!

TL He murdered his brother, Bear. He let that jealousy take over his heart and he let his anger control him. It was the first murder on earth.

Bear What did God do?

TL God said to Cain, "Cain, where is your brother Abel?" Cain replied in a smart-aleck voice, "I don't know. Am I supposed to keep track of where he is all the time?" God said, "What have you done? Listen! Your brother's blood cries out to me from the ground. You will be punished for this. No longer will the ground produce vegetables for you. You will be a wanderer—traveling from place to place." Cain started begging, "God, my punishment is too much. Someone will surely kill me." So God put a mark on him so that no one would hurt him. Cain left the area and the Bible does not tell us if Cain ever asked God to forgive him for the horrible choice he had made.



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

BIBLE LESSON • SKIT (PAGE 3)

lección/lesson 4

Bear Oh, poor Adam and Eve. How sad God must have been!

TL You're right. Cain's sin separated him from God and his family. But God loves his people so much that He had a plan to help them. The only way to restore their relationship with Him was to find a way to take away our sin. God had a plan...and I'll tell you more about that later.

Bear I am defiantly not going to be jealous of Theodore any more. It would be terrible if that jealous, mean feeling took over and ruined our friendship. I think I'll go congratulate him right now.

TL That's a very good idea, Bear. I'll see you later.

DISCUSSION QUESTIONS

- Which son was born first, Cain or Abel?
- What work did Abel do?
- What work did Cain do?
- What offering did Abel bring?
- What offering did Cain bring?
- What did God prefer?
- How did Cain feel?
- What did Cain do?
- What could Cain have done instead?
- Have you ever felt jealous?
- What makes people jealous?
- What right choices can people make when they feel jealous?



VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

CRAFT

lección/lesson 4

• CRAFT •

OBJECTIVE: HANDPRINT LAMBS

Kids will use a copy of their hand print and cotton balls to make a lamb.

MATERIALS PROVIDED BY EM

- Scissors, staplers, rulers, hole punches

DIRECTIONS

Kids trace their hand on black construction paper using chalk.

Next, cut out the hand prints

Dip cotton ball into glue then place on the palm part of the hand print, this will become the fleece of the lamb.

Be sure to leave the fingers black, they will become the feet.

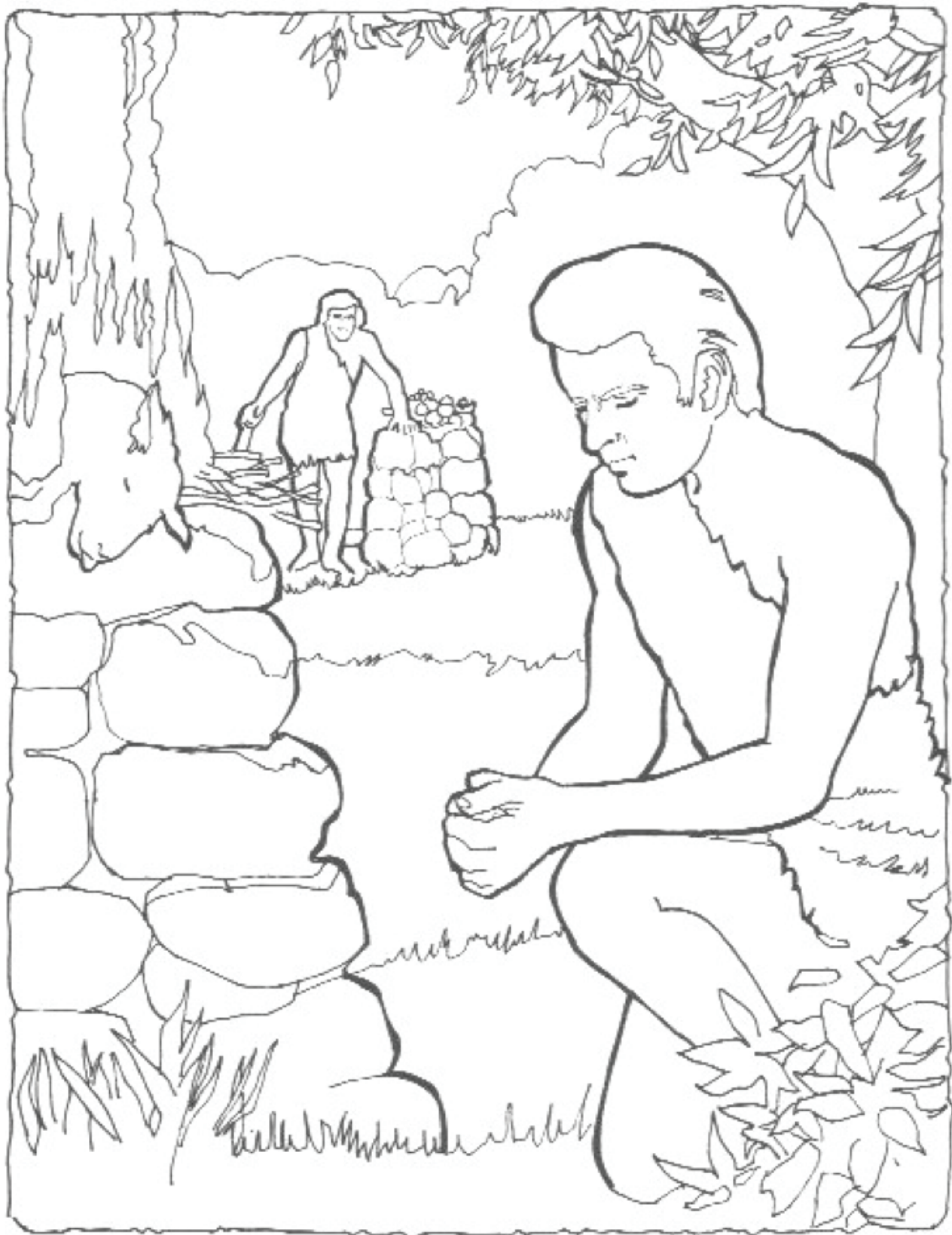
Keep the end of the thumb black, it will become the head.

MATERIALS BROUGHT BY TEAM

- Black construction paper, one per child
- Chalk
- Cotton balls, about 12 per child
- Wiggly eyes
- Glue (Tacky glue would work best)
- Small paper plates or bowls for glue

EXAMPLE







VIEJO TESTAMENTO: CAÍN Y ABEL

OLD TESTAMENT: CAIN AND ABEL

GAME

lección/lesson 4

• GAME •

OBJECTIVE: JUMP ROPE

Play jump rope games using different size jump ropes and different jumping patterns.

MATERIALS BROUGHT BY TEAM

Jump ropes and/or long ropes, disposable cup, Sharpie pen, bottle(s) of water

DIRECTIONS FOR JUMP ROPE GAMES

JUMP THE SNAKE

Rope turners crouch and wiggle the rope from side to side. Jumpers attempt to jump over the wiggling rope without touching it.

JUMP ROPE RELAY

Divide the group into two (or more) teams. Each team is given a jump rope. First person in line jump ropes across the play area and back, handing the rope to the second person. Second person jump ropes across the play area and back, handing the rope to the third player, and so on down the line. The first team to complete the race wins.

HELICOPTER

One person holds one handle of the jump rope while the remaining kids circle around him. The rope holder lays the rope out and slowly spins it in a circle so the rope is on or just above the ground. Kids stand in one place and try to jump over the rope every time it comes to them. Players who step on or trip on the rope are eliminated. Last person standing becomes the spinner.

WATER SPLASH

Two players spin a long jump rope. Jumper holds a cup of water (draw measurement lines on the cup with a Sharpie before playing). Jumper jumps a pre-determined number of times (or rhyme) then measures how much water is left in the cup. Each player takes a turn. Player with the most water remaining in the cup wins.

SCHOOL

Two players pin the rope, the rest of the players take a turn to jump through the grades. For kindergarten, a player runs under the rope without jumping. For first grade the player runs in, jumps once and runs out. For second grade the player runs in, jumps twice and runs out. Three jumps for third grade, four for fourth, and so on. Players continue until they step on or trip on the rope. Players who make it through 12th grade win!

